



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-026/2009 zo dňa 7.8.2009 (ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : HOPA Slovakia, s.r.o.
sídlo : Považská 34, 940 01 Nové Zámky
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 11098/N
konajúci : Ing. Norbert Szabó
IČO : 36528706
DIČ : 2020143895
banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:
poštová adresa¹ :
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KaHR111DM-0801-026/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.2 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, z toho jeden rovnopis pre účely čl. 6 ods. 6 písm. g) VZP a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2009:

.....

Ing. Milan Jankura

generálny riaditeľ

NARMSP

Za Prijímateľa, v Nových Zámkoch, dňa 2009:

.....

Ing. Norbert Szabó

konateľ

HOPA Slovakia, s.r.o.

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Inovácia výroby a zvýšenie konkurencieschopnosti spoločnosti HOPA Slovakia, s.r.o. obstaraním moderných technológií	
Kód ITMS	25110120104	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spoluфинанovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja	
Prioritná os	1 - Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	1.1 - Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
09 Iné opatrenia na podporu výskumu, inovácie a podnikania v MSP	100 %	01 nenávratná dotácia
-	-	-
-	-	-
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
06 nešpecifikované výrobné odvetvia	100 %	01 mestská
-	-	-
-	-	-

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Nové Zámky
Obec	Nové Zámky
Ulica	Považská
Číslo	34

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Inovácia výrobného procesu s cieľom zvýšenia konkurencieschopnosti spoločnosti HOPA Slovakia, s.r.o.
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšenie kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov vyrábanej produkcie prostredníctvom obstarania inovatívnych výrobných technológií.
Špecifický cieľ projektu n	-

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky									
Typ	Názov ¹	MJ	Rok n ²	Východisková hodnota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku				
					n+1	n+2	n+3	n+4	n+5
Výsledok ³	Nárast tržieb	EUR (Sk)	2008	3 153 422,29 (95 000 000,00)	-	3 402 376,69 (102 500 000,00)			
Dopad ⁴	Počet vytvorených nových pracovných miest	Počet	2010	6	10	0	0	0	0
	Nárast pridanej hodnoty	EUR (Sk)	2010	172 873,93 (5 208 000,00)	276 936,87 (8 343 000,00)	387 904,14 (11 686 000,00)	487 054,37 (14 673 000,00)	610 834,50 (18 402 000,00)	763 028,61 (22 987 000,00)

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencii a prekračuje rámec okamžitých prínosov.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Obstaranie vsterkolisov	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)
2	Obstaranie chladiaceho zariadenie	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)
3	Obstaranie tepmeračných jednotiek 9kW	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)
4	Obstaranie nasávacieho zariadenia k stroju 4 kW	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)
5	Obstaranie molekulárnej sušičky materiálu	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)
6	Obstaranie pásových dopravníkov	Nárast tržieb	€ (Sk)	3 402 376,69 (102 500 000,00)

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1	08/2009	01/2010
Aktivita 2	08/2009	01/2010
Aktivita 3	08/2009	01/2010
Aktivita 4	08/2009	01/2010
Aktivita 5	08/2009	01/2010
Aktivita 6	08/2009	01/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	08/2009	01/2010
Publicita a informovanosť	08/2009	01/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (EUR/Sk)	Neoprávnené výdavky (EUR/Sk)	Celkové výdavky projektu (EUR/Sk)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	507 890,00/ 15 300 694,10	0,00 / 0,00	507 890,00/ 15 300 694,10	Obstaranie vsterkolisov, Obstaranie chladiaceho zariadenia, Obstaranie tepmeračných jednotiek 9kW, Obstaranie nasávacieho zariadenia k stroju 4 kW, Obstaranie molekulárnej sušičky materiálu, Obstaranie pásových dopravníkov
CELKOVO	507 890,00/ 15 300 694,10	0,00 / 0,00	507 890,00/ 15 300 694,10	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)		(EUR/Sk)	(EUR/Sk)	(EUR/Sk)
1	Obstaranie vsterkolisov	460 600,00/ 13 876 035,60	0,00 / 0,00	460 600,00/ 13 876 035,60
2	Obstaranie chladiaceho zariadenia	14 800,00 / 445 864,80	0,00 / 0,00	14 800,00 / 445 864,80
3	Obstaranie tepmeračných jednotiek 9kW	5 700,00 / 171 718,20	0,00 / 0,00	5 700,00 / 171 718,20
4	Obstaranie nasávacieho zariadenia k stroju 4 kW	5 400,00 / 162 680,40	0,00 / 0,00	5 400,00 / 162 680,40
5	Obstaranie molekulárnej sušičky materiálu	14 490,00 / 436 525,70	0,00 / 0,00	14 490,00 / 436 525,70
6	Obstaranie pásových dopravníkov	6 900,00 / 207 869,40	0,00 / 0,00	6 900,00 / 207 869,40
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		-	-	-
Publicita a informovanosť		-	-	-
CELKOVO		507 890,00/ 15 300 694,10	0,00 / 0,00	507 890,00/ 15 300 694,10

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP Reg. číslo KaHR111DM-0801-026/2009

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom		Oprávnený výdavok		Neoprávnený výdavok		Intenzita pomoci*	NFP		termín realizácie	
			v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	v Sk	v Eur	v Sk	v Eur		v Sk	v Eur	od	do
1.	Vstrekolis LS LGE 110 II	ks	2 527 571,40	83 900,00	1,00	2 527 571,40	83 900,00	2 527 571,40	83 900,00	0,00	0,00		995 104,86	33 031,43	august 09	január 10
2.	Vstrekolis LS LGE 150 II	ks	2 780 629,80	92 300,00	1,00	2 780 629,80	92 300,00	2 780 629,80	92 300,00	0,00	0,00		1 094 733,95	36 338,51	august 09	január 10
3.	Vstrekolis LS LGE 200 II	ks	3 569 931,00	118 500,00	1,00	3 569 931,00	118 500,00	3 569 931,00	118 500,00	0,00	0,00		1 405 481,83	46 653,45	august 09	január 10
4.	Vstrekolis LS LGE 250 II	ks	4 997 903,40	165 900,00	1,00	4 997 903,40	165 900,00	4 997 903,40	165 900,00	0,00	0,00		1 967 674,57	65 314,83	august 09	január 10
5.	Chladiace zariadenie Frigosystem RACA C 100	ks	445 864,80	14 800,00	1,00	445 864,80	14 800,00	445 864,80	14 800,00	0,00	0,00		175 536,97	5 826,76	august 09	január 10
6.	Temperačné zariadenie Frigosystem TRW 98 9/15	ks	85 859,10	2 850,00	2,00	171 718,20	5 700,00	171 718,20	5 700,00	0,00	0,00		67 605,46	2 244,09	august 09	január 10
7.	Nasávací jednotka MORETTO F5	ks	27 113,40	900,00	6,00	162 680,40	5 400,00	162 680,40	5 400,00	0,00	0,00		64 047,27	2 125,98	august 09	január 10
8.	Sušiací jednotka MORETTO Sx201	ks	436 525,70	14 490,00	1,00	436 525,70	14 490,00	436 525,70	14 490,00	0,00	0,00		171 860,17	5 704,71	august 09	január 10
9.	Pásový dopravník Virginio Nastri CBD/7	ks	103 934,70	3 450,00	2,00	207 869,40	6 900,00	207 869,40	6 900,00	0,00	0,00		81 838,18	2 716,53	august 09	január 10
Celkom						15 300 694,10	507 890,00	15 300 694,10	507 890,00	0,00	0,00		6 023 883,27	199 956,29	august 09	január 10

* intenzita pomoci je daná pomerom (199956,29/507890,00)*100